

## **RICASOLI COLLECTION**

Shelf no.: Profana 35 (old A.3)

Composer: Cimarosa, Domenico, 1749-1801

Uniform title: Matrimonio segreto

Librettist: Bertati, Giovanni, 1735-1815

First performance: 7 February, 1792, Vienna, Imperial Hofburg Theatre

Instrumentation: Soloists and Orchestra: 2 flutes, 2 oboes, 2 clarinets, 2 bassoons, 2 horns, 2 trumpets, timpani, strings

OCLC#: 774404095

## RISM A/II: 000130147 (130.147)

Synopsis: The action takes place in 18th century Bologna. Paolino has secretly married Geronimo's daughter Carolina. Their situation is complicated by Carolina's aunt Fidalma, who loves Paolino, and by the arrival of the Englishman Count Robinson who, although betrothed to Geronimo's other daughter Elisetta, falls in love with Carolina. After much scheming and amorous intrigue, the truth about the marriage is revealed and all ends happily.

- 1.) Il Matrimonio Segreto/Musica/Del' Sig:re Domenico Cimarosa/Atto Primo Manuscript [full score, Act I] 30.6 x 23.5 cm 214 pp. bound
- 2.) Matrimonio Segreto/2 Manuscript [full score, Act I cont.] 30 x 23.5 cm 300 pp. bound
- 3.) Matrimonio Segreto/3 Manuscript [full score, Act II] 29.5 x 23.1 cm 298 pp. bound
- 4.) Matrimonio Segreto/4 Manuscript [full score, Act II finale] 30.4 x 23.5 cm 176 pp. bound
- 5.) Nel Matrimonio Segreto/Violoncello/Finale Primo/Del/Sig:re Domenico Cimarosa Manuscript 29.7 x 21.8 cm. 20 pp.
- 6.) Nel Matrimonio Segreto/Parte Canti/Di Geronimo/Finale Primo/Del/Sig:re Domenico Cimarosa Manuscript 29.6 x 22.1 cm. 18 pp.
- 7.) Nel Matrimonio Segreto/Parte Canti/Del Conte/Finale Primo/Del/Sig:re Domenico Cimarosa Manuscript 29.6 x 22 cm. 20 pp.
- 8.) Nel Matrimonio Segreto/Parte Canti/Intj,/Finale Primo/Del/Sig:re Domenico Cimarosa Manuscript [4-voice and bass score] 29.6 x 22 cm. 80 pp.

35/8 ~ Savter Nel Matrimonio Segreto no ant ig o Frimo no in J Rel 2010 omenico Cimarosa. e a 35. THURSDAY. 3.5.





chia ta almen graziosa, offe nu fa put non ho? otte 1. nuta hou nur non vera mente, colla sposa, frastar • ~

1 neggio non si puo? no non si no non si muo puov. 5 2 1 voi credete che i signori faccian come li ple.

.3



A che si d' con smor fi ose nonle fanno Signor coses, 6 méo lignore, se vi no ser non les fanno signor no

8 5 piace, Sive sere, l'apparato, l'apparato. fieldo quanto e prepa trato. congran ley troe propie ta congran

7 ~ 5 0 luptroenvoprie ta' 5 J cos hai Setto. come." come come fretto, J come cos hai Setto. IT IT IT IT 14 11 MIT









14 tavola sil se varre, che onor grande vi chelonor la ra save la eil ejerre. che on or grande me fa ra? che on or grande, che on or grande, che on or grande vi, fa ta' Si vi fa grande grande, che onor grande che onor grande mi fa ra" Si me' f

and may to so caroling 15 Y va, sin, fa ray IL. aje 9 caro conte ra, si mi fa ra. 7 Cur may to so ciateme' signo re, non state aintapti -Yirme' 8

16 -Conte libero egual Co Se vi rej che non ho a man valeuna, or prego Sol Si Sim



14 cia semi vi prego, Si vi prego, Si vi prego, la cia semi vi las cia se mi lah'an, prego, si viprego, si vi prego, V T.A

19 las cia de mé Schiandar, Jar, no lajciaror' o' mia 24 Sor tiv la balla, no mia bella no mia bella. questa 0. 10



So





171 des 21.0 23 sate, Sipen a Seamia So rella CONTRACT BUT DUPSY DIE 72 ~ Sposo a voi per le-i, se bane. v'a mo all'eccepso, Se 20 RESS 3 11.2 giail me'o sposo a voi per le - i, non manco non manco, 00 -100 12

65



25 no brigta jugra viata, mai guyto non fa 66 vor par que to tradimento, chesmi si vienera fare, io voglio Sujur-

36 rare, la capa e la citta, jo voquo Sujurare, Sujurare, Sufur. rave, 20 vogle's Sujurrares la Caja e la cit. N

27 ŧ + F) ()() IE Sa jo voglio Sujurrare, Sujurrare, Sujurrare, 20 voglio Sujur ~ rare la Capa ela Citta, 2 Arillate non me

Carolo. 0 2 Jan & fe ma Sen no fray chetta, no, no, A Stilla & Ononme curo,  $\Rightarrow$ A site, ma Sendisoma Sendite, 0 vo vendetta, perquesto tradi curo.

NA 29 01 non ne m 1111111 mento che mi si viene a' fare i'o voglio Sufravrave i'o voglio Sufrav. lei and the main or was in 1.55% 07 01, cles far, ma apcol; 0 rai ++ 0 D vare, la capa da Citta traditore traditore. lei non c'e rei- ta, ma strillatomastil 15

+

2 - tates \$i te Sen ma mancalore, manca tore, tratitore trati late, non mi curo non me' curo, D et. Jan. ti\_ feinne non c'é, non c'é rei ma fore, is vogle's Super rare la Caya's la Cats ma Avilladema Avillade, in lei no nov non c'é ve

31 1 fa, non il rei fa Filalma 2) 11 11 Sa, la capa ela citta, che 2 ta, non c'e' ver ta, cher che, Cosa, chercosa e que to strepito. che,

16

30 Elij. Si fele il manca to re, cosa e'que to chia fo. con J' le Serie manca gover Asa fa'all'a more con -

33 10' 91 et jo .... Asa fa all'amore ah 0 2 Con fa all'amore fo'all'amor, fa'allamore, ediogl'ho' colti Đ 17

34 T) f 0 qua' et is gl'ho colti qua, conefra fa all'a more, fa all'a 100 mover fa'all'a mover edio glho' colti qua? ed z'o gpho colti


36 Joh' fatelalache tave, che il vero ella non Sento, Sas. jo voglio ejaminare, io voglio ejaminare, il fatto come



chail vero ella non Ja; fatela acche tarey ins 1 la caja e la citta; Filal vogle's Suprar vare, vogleo eja me na re come 20 fatto non ma ne um por gas lajcia mola Avillare, 8a; in me non c'es vei non c'e rei me ra inferel 80° che nera infedel ne fa to. na ve il var 2000 gleo ela come me. me ne importa nov, non gio, nonmer no um por ga

tte () (1, E. D. D. C. r) (1) UPEN ta, Jeh' fatelaacchestar, Jeh'fa tela acche tans che ilvero ella non Ut U Ð F) 5) 111 ()Safrar vare, io vogteo Sufrar raver las Caja e la Cit. far z'ovoglis E 10 () 10 () 1 + 11.0 vas, i'o voglio ejami nave, i'o voglio ejaminare, il fatto comet gria J. 11+++ E E E して Jas cheril vero ella non la ten fatela acche save Schi fatela acche rit tt U 01 5 1) Capa e la Città 20 voglio Safarare, 2000glio Sufrar, P P ' () - t fatto come vainon creto quelche Sento, non creto quelche il va'. non me ne umpor sa gia.

20

40. - tare, che il vero ella non la" choil vero ella non las no no non 1 rare, la Cajale la Ci Hay, la capa s'la ci ta, s' la cit 000000 Sento il fatto come va. fatto come va, si come non me ne im por & a qu'a, importa So, no no non sa, 10 fig; fai e la ci trai, len Siva, Si come va. 10/ gr'a impor to 1 gias 10 . 0 - tat

011 710 o vien che 12'0, Si lenméo fra fello U 1696 696 volution de la servello, l'afare deli ca 80, et troppo da And unte J.

1.

yo. 1 Je La l'affare Selil'affare delica to etroppoda Je, 1 4 2 ca to, e troppo ta Se; 3 - 1 Geronimo/ 0) Sen fire me 2.











24'



lengée jarlar si conviene parlare si sei, che trijto si lenvio sos petto, sos petto me viene, che che lenvis sa perlo lenvis parlare Si' Sa' Si try to Sit ももももも、うちりももももも trijto, che trijto silenção, par lave parlave con Ø110 0 0 60111 0 111 Jospetto, Sospetto par lare par lare 0 56 toy to, ches try to si lawio, 25

50 the state Ry NUI POLET viene parlare si de - che try- to si ppund in the side of the sory to side the sory to side the sory to side of the sory to she the sore to sol to so the sore to sol viene par fare si de di di tur in the trans levie, patlare con viene, parla re si mi viene, sa perto U.A. lenzio, un los je to trijto si lenzio par la re parla re 0. d 

Lev. cosi non va bane nou nou cosi non va bane no  $\frac{1}{(1,1)} \frac{1}{(1,1)} \frac{1}$ Si' Saperlo si de sa perlo si de sa nov, parlare si De, par la re si Se, par 26

52 E C la ve Si Sil A 010 () ~ a per lo si si, Q 4 lave si Ser Q 4 6) 0 0. alleg Gero./ Macisap D' M O's COU O O O O O M orse sager conviene, che pie che cosa e s.

Curs Prayto 53 2/ Carolo / il fatto Sol proviene, l'avere mal in 2 00 Mado. aus Profta 5. 000000 tuu 0000 ()Aejo, equivoro ha lei prejo, il conte il mo tivo, c'il conte, c'il con-27

.54 1 A Cio? 5) UC te sil Contail moti - voi s'il Conseilmosi vo', 22 2 00000000 U non e' vero niente il fatto e' fifte vente, parlate con mia

Tie, cheanchi's poiparlers parlate, parlate, parlate conmit 55 che anchi's poiparle vo; Tie, F.D. Pappiate fratel 28

510 mis, cheque ei ståren im broglis, mæ a sefse dir nonvoglis, che beneancor non So, che bene, che bene, che bene ancornon so ~ che 01

1-5 3 bene ancor non So" Gero; 00 1 jonon capijeo affatto affatto, 3/ 0 And 40 4 ( Conte/ Prejto. 4 5 0 0 Lei Sappia con Sea pace, la Sposa non miplace, non me n N AnJante

68 2 7 - 2 C C a Sempo Prepo. X piace non migrace no, fa sua minor sovella, mi sembra la più a Tempo bella bella bella ÷. bella, ma A



60 ~ Paol. che my sero equesto. chim ten leve lo ma stop. 0 un bal bettare e questo, Jate tuti al Siavolo. un C 2/ 0 0/ 2/ 2/ nuo, chi, ch 2/ balbettare é questo. bay ba ba ba ba ba 2 1111 10.

61. A. む む む む む む ba? ci, ci, ci, ci, ci, ci, ci, ch'io, chio chio chio chio chio Più Stretto Qast. ma che mij serve questo. ch'in Sendere la a. ch'io, un balbettare que to, ch'intendere lonuo; sch'in 31



Potoo OL. 63 Carolina 8 a re cerie non I banca de 2es rettal a vecchie non Isan Le Sottor? alon Pottor. Les ecchie non stancates o oliro con periones a ches perm brogliar la Sel Das 6 onse les or ecchie non Ban. 10000 2 Monimo C sersamimbro glia se Ra thearo 0 Sade, offanna non vi ay 0 Ja se, cate. anno non vi al 0 0 Jase, af for n no non vi CLO 0 che confujione e guejsa questa, 20 af cate, 0 It sel, Selsa moffen fal 32

ing.

a lef fanno non vi La te le o -recchie non Itan 9. Ro 91 late, fanno non vi de c oreached non Iten no" q. per imbro gliar la les of Jabe, fanno non vi recchie non Stan 05 5. noci. segta mimbro da 1-01. A A . \* +J ca te non vi after no Sa 8ela me, la me Ja 9 r & r Unig 01 14 9 che confr poneses \$ y \$ a' guesta ca pi de le. 110 .. ca se non vej vi La to al fanno la me, da mes Ja q dia se ta Ja ber tella mottenta lete Ich' ta

0 () 0 pre to, goal sid la veri. to le o reconie 10 01 1.0 0 C 9 0 0 0 sese qual tia la veri sa im -610. ner nre se, qual sia la meri sa, ce se. anda te pras. qua. 12 5-V 0 D 01. 0 9. 1dan non ca ge, af. Jan no 0 0 01. 0 0 0 C glear By 1 del-, tou chei confe esione a A La orecchie non sance se of fanno non vi 200 Jasen. me la mas las A 01 .1 01 La \$44a mim \_ bro glia te. las 1-5-~~ S

.Or 0 0 66 la so non te orecchie vi Hancase, non 0 e -0 quej-1 day gues &a, e ca 9. pre- te, qual sia la ve ri sa? Les m'offen-Je se Ja ge, 4a 101 0 5. 1er. 1 + OF Y fanno non vi 2ate of the 0 nite se gese. qual sia la no 10-2. ri 91 recepie non stan case, of anno nonvi Ji da tete, of el se an -Lase via s' 10 1.

67 01 ŦŦ A. 200 la me sa pre se la me la me sa pre to qual me A 14 . A 0 0 800 Sese quat ca -12' - 80 100 Jase A Sa me 0 La 0 Ya, qua' seyla 84 tal 0, 0, C, f f f f, <del>9</del>. Or + Or T Sia la veri Ja Sa. me Ja pre to qual sid la veri qual sia sia la veri -1 9, u al Sia, la 22 no h' la ma la me fa pre - so Sine. See preto qual sia la peri. mimbro gliates 12 la ta ta momboo gliates la 80 an via h

.68 \$ of ~ fa. La sei le ovecchie non Mancase, affanno non or La ~ ~ NN per imbrogliar la \$40, configione e questas ca alfa, cho 800 2 1. A A qua. anlate andates Su via ta 01 4 01 01 01 1 me la me sa pre - se qual sa laveri la 9a" ve vi D DI e qual pr'ée se po 80 40 Siala veri & la 800 ave ra lat veri Jad. ve vi. La de, an Ja to via h cese, an quai 12 r via

0 69 0 11 \$a' le oracchie 4 non stan 1 00 le a rechie non Isan e les orecchies non stancase, Co Hy, ches que tas Ja', Ct. con fujione e 3 40° te ove echie non stancase y anno non 0 11 qua. 8/ La ta mimbro 801 DII 0 3 0 0 ease. Sa Xa \$0 qual nre G A la me, la ca 40 80 me nve Ja qual Jate, fanno non vi ort la me so mre se, gual, A camite of Se la gual \$e 12a 10 10 Jate Ja to La mes La mes la pre tes qual of fanno non vi ~ andase quates I' mimbrogliate, an Jate an 35

40 8 K C C 0 9 la hald veri 2. yal fa sia) Sa. veri C 7 8 e e, 5 9 6 lat say, ve qual 1 Sia vi gas, ve vi D 0 0 OT sia la ofal tas, veri 1 gual 1ia ve vi 80' 0 g se 0 01 Lase vial h Ala da an Si via qua' of D 2 2/ A tero A Joboo? 2 0 A bro ner im gliar là 244a 9 A 0 CM. chie leso vec-Hancate non 2/ -0/ 0 2 A S 0

A - recchie non samease, affanno La me La mes Sa non vi 0 0 les o- rec permitro gli an seftas, la che con perione e que tas ca le orecchier non stancase, affanno, non vi Jage, 5 55 AA ba ba ba ba ba, ba, ce, ce, ce, ce, ce, chio ce 5 10. or. Ja gual via la vere 2a nre de, ga. me. qual 9.  $\boldsymbol{\Lambda}$ non san chie 200 case, me, Sal Sa me A la piter le po detes ofia qual 200-~ mea me, me, la me sa preses 90 La Ja mil - te. ~ ~ La se anda sevia chio, chio, chio chio chio qua an -

+ er 0 0 0 C C X B'2'a & Qual to to Ver2 40 la 48, -9 0 9 e prese, qual sia la veri ta, la veri 800 Jual Jia) la 0/ 6 0 9 sa, r1fa sla. qual veni Sia la 0 mes da mes saprete qual sia la fa ta", ven qual sia Un 0 Ja Jate an late via h' anlate qua? to 1 an -0 of 0 3 ~ ~ A geri-800 2/ 1. 1 9 01 50 . 5 -2/-0 Sotton? 0 1. 0 01.  $\mathcal{S}$ veri ta bro nen glian im 0 0 4  $\wedge$ veri da 2/ leorec chie non 0 5-via h' qua. 10 4 0 0 2

.

Sottows. 75. 1 le orecchie non Sancate 12 Dates, Ja affanno non vi 1/D 1 A 0 0 leso rec 5 la sejta, 1ner confisione e 84 ta imbrogliar la che Stancase le orecchie non stancabe, atanno non vi A la testa mim brogliates, la testa motten 0 qual sia la vari Japrate me Da me Sa, La me la 0 47 A 0 chie cate Han non qual que ta 1'a la capite, Se no sete ve ri  $\mathcal{A}$ Sia la veri La mes ta mes la prese, Jate, qual Ja prol to A Da te via 21 to ce te Si to an sa ce to ge Jese, cen

er 9 pre Si'a la se. va - ri gav, gual Set 0 ()14 0 N 2 la Se qual fa' Pia me ri mre a Se () A pi A ta capiter gcapite, qual ha la fa' 122 re ta la me sa pre 40, qual ~~ sia la veri 4ay la veri Ya SL. + 2" a' 1 NN septa mimbra- gli a se an Jate la via h' gua' SC FIN 5 A 5 A A 6 ct. AA N A qual hid lavari tas, la Je, Ji', 1º Ale, qual ven 121 Dy 1 ~ AA 0 0 5 NI SU, Sil Ju' gual ha la veri fai sa, laven qual 01V Jel A. Ct 01 4 Je' Si, IN AL C anlatoria h' MA. h Sz', Si Si! qua li via qua, an Or ~~~ ~~

-FBA

Praforfsimo. 0 sia qualitie la veri ta nonvi Stancate 00 A 1. L'a sia la veri 80 qual () 5-\$9,80 or may la C1 1gual haldveri ta cfill, non vi Stancate an late viah at 1tate. qua ba ba ba ba a, a S Prej & frime 0 D D qual ha la veri nre se, nonvimbrogliates James Ja Sia la vare. picter, qual 20 non ca ronon ca pipo gual 1 sia la veri Same la nre Se non d'inabragliate ch'an la te via h schlig chio, chio chiof ce. 100



Ap

Sottoo. Ut 11ma via ta ce to, la me sa prete 00 A -()0 v -Si Si ca pietos ma te po sese A malvial \$ a ce \$0, lame la prete, bas ~ ~ A un ce ce! et. chioro chio chio A A 5 A. B nve se Jame Ja qual tie la sa" veri 0 0 0 0 ga. mal se po de ser qual tid la  $\Lambda$ I alme sa me te qual sia la ven ta chés. qua? an la to, an - ta to via h A

39



the 79 11 1 5ta, la veri ta 5. 11. r . 5-4 to la veri 111 10 800 5 gua. gua fu viati of 11+ 01 -. 40

